

# Песнь Миньоны Mignons Lied

Слова В. Гёте  
Gedicht von W. Goethe

Ноты с сайта - [www.notarhiv.ru](http://www.notarhiv.ru)

Ф. ЛИСТ  
(1811 - 1886)

Sehr langsam, sehnsuchtsvoll  
[Очень медленно, страстно]

Голос

Ты зна - ешь край, ли - мо - ны там цветут, пло -  
Kennst du das Land, wo die Zi - tron - en blühn, im

Ф - п **нар** *pp*

*una corda*

- дыв листве го - рят и вет - ки гнут, там ветер тих и  
dunkeln Laub die Gold - o - ran - gen glühn, ein sanf - ter Wind vom

*pp* *pp* *pp*

так чиста лазурь, там лавр и мирт не зна - ют снеж - ных бурь.  
blau - en Him - mel weht, die Myr - te still und hoch der Lor - beer steht?

*pp* *rit.* *f*

*tre corde*

*p*

Ты знаешь ли? Ты знаешь ли  
*Kennst du es wohl? Kennst du es wohl?*

*meno rall.*      *accel.*      *rit.*      *bewegter [скорее]*

тот край златой?      Ту- да,      ту- да!      Ту-  
*Kennst du es wohl? Da- hin!      Da- hin!      Da-*

*pp*      *dolce*

*sempre una corda*

- да      хо- те- ла б я      уй- ти, лю- би-      мый мой.      Ту-  
*- hin      möcht'ich mit dir, o mein Ge- lieb- ter, ziehn.      Da-*

*pp*

- да,      ту- да,      ту- да!      Ту- да,      о мой лю-  
*- hin!      Da- hin!      Da- hin      mit dir,      o mein Ge-*

*pp*

rall.

- би - мый, хо - те - ла бы уйтис то - бой!  
 - lieb - ter, mit dir, o mein Geliebter, ziehn!

Темпо I

Ты зна. ешь дом? Там блещет ряд ко - лонн, си. м. ет  
 Kennst du das Haus? Auf Säulen ruht sein Dach, es glänzt der

зал, ог. ня. ми о - за - рён, и мра - мор ста. туй  
 Saal, es schimmert das Ge. mach, und Mar. mor. bil. der

sehr ausdrucksvoll  
[очень выразительно]

rit. rit.

смо. трит на ме. ня: ска - жи, по - ве. дай, что стобой, ди. тя?  
 stehn und sehn mich an: was hat man dir, du ar. mes Kind, ge. tan?

a tempo

*p*

Ты знаешь ли?  
*Kennst du es wohl?*

Ты знаешь ли  
*Kennst du es wohl?*

rosso rit.

accel.

a tempo

ТОТ ДОМ В ОГНЯХ?  
*Kennst du es wohl?*

Ту-  
Да-

- да, ту- да! Ту - да  
*- hin! Da - hin! Da - hin.*

хо - те ла б я уй ти, за щит - ник  
*möcht' ich mit dir, o mein Beschüt - zer,*

мой.  
*ziehn.*

Ту - да,  
*Da - hin!*

ту - да,  
*Da - hin.*

ту - да!  
*Da - hin!*

Ту -  
*mit*

rall.

- да, о мой за - щит - ник, хо - те ла бы уй - ти сто -  
*dir, o mein Be - schüt - zer, mit dir, o mein Beschützer,*

*pp* *pp*

*pp*

бой. Ты  
*stehn. Kennst*

*più mosso (a tempo)*

*agitato*

*smorz.*

зна - ешь вы - сь ту - ман - ных гор - ных круч, где  
*du den Berg und sei - nen Wol - ken - steg? Das*

*poco marcato*

муд - бре - дёт тро - по - ю меж - ду  
*Maul tier sucht im Ne - bel sei - nen*

*poco cresc.*

туч;  
Weg;

в пе - ще - рах жив дра -  
in Hök - len wohnt der

- ко - нов древний род;  
Dra - chen al - te Brut;

гре - мит об вал,  
es stürzt der Fels

tre corde

и во - до - пад ре - вёт.  
und ü - ber ihn die Flut.

poco rit.

dim.

wie vorher (как раньше)

Ты знаешь ли?  
Kennst du ihn wohl?

poco rall.

a tempo  
dolciss.

Ты знаешь ли  
Kennst du ihn wohl?

тот дивный край,  
Kennst du das Land?

тот дивный дом,  
Kennst du das Haus?

*dolce* *pp* *pp*

rall.

accel.

те вы-си  
Kennst du den

гор?  
Berg?

О, знаешь ты?  
Kennst du sie wohl?

*pp*

etwas

Ту-  
Да-

*sf*

langsamer [немного медленнее]

- да,  
- hin!

ту - да,  
Da - hin!

ту - да!  
Da - hin

Ту-да и  
geh hin-ser

*pp*  
*una corda*

*dolce*

- дёт наш путь, роди - тель мой! Ты -  
Weg, o Va - ter, laß uns stehn! Da -

- да, ту - да, ту да и -  
- hin! Da - hin, da - hin! geht

- дёт наш путь, о - тец мой, о -  
иn ser Weg, o Va - ter, o -

*dolce*

*poco rall.* *a tempo*

- тец мой, пой - дем мы ту - да!  
Va - ter, da - hin laß uns stehn!

*pp*



Пойдём мы ту - да!  
*Da.hin las uns ziehn!*

*cresc.*
  
 Ту да лежит наш путь, о - тец мой, о мой защитник,  
*Da.hin geht un - ser Weg! o Va ter, o mein Beschüt - ser,*
  
*rit.*

*lento dolce*
  
 лю - би - мый, ту - да!  
*Ge - lieb - ter, da - hin!*
  
*pp*
  
*pp perdendosi*
  
*ppp*